



St. Constance Parish

5843 W Strong St. Chicago, Illinois 60630
(773) 545-8581 www.stconstance.org

Pentecost

SUNDAY

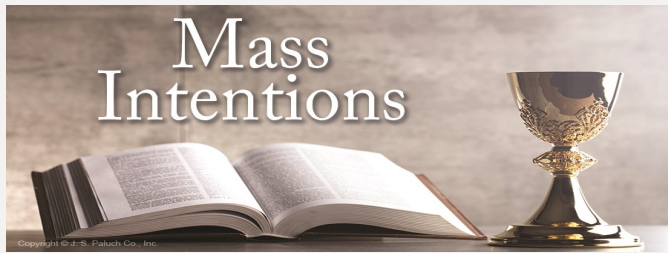
MAY 31, 2020



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos © pryncial/Adobe Stock
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

Jesus breathed on them and said to them,
“Receive the Holy Spirit. Whose sins you forgive are
forgiven them, and whose sins you retain are retained.”

John 20:22-23

**MONDAY, JUNE 1 - PONIEDZIAŁEK, 1 CZERWCA***The Blessed Virgin Mary, Mother of the Church*

- 9:00am Pol + Ignacy Nowak
 10:00am Eng + Paweł Siniakowicz
 10:30am Eng JUNE DEVOTION
 7:00pm Pol Intencje Specjalne
 7:30pm Pol NABOŻEŃSTWO
 CZERWCOWE

TUESDAY, JUNE 2 - WTOREK, 2 CZERWIEC*Saint Marcellinus and Peter, Martyr*

- 9:00am Pol - O nawrócenie grzeszników
 10:00am Eng + Ignacy Nowak
 10:30am Eng JUNE DEVOTION
 7:00PM Pol + Marianna Demczuk
 7:30pm Pol NABOŻEŃSTWO
 CZERWCOWE

WEDNESDAY, JUNE 3 - ŚRODA, 3 CZERWCA*Saint Charles Lwanga and Companions, Martyrs*

- 9:00am Pol + Ignacy Nowak
 10:00am Eng + Paweł Siniakowicz
 10:30am Eng JUNE DEVOTION
 7:00pm Pol - Intencje Specjalne
 7:30pm Pol NABOŻEŃSTWO
 CZERWCOWE

THURSDAY, JUNE 4 - CZWARTEK, 4 CZERWCA

- 9:00am Pol + Eryk Bilski
 10:00am Eng + Ignacy Nowak
 10:30am Eng JUNE DEVOTION
 7:00pm Pol + Eryk Bilski
 + Marion Dubiel
 7:30pm Pol NABOŻEŃSTWO
 CZERWCOWE

FRIDAY, JUNE 5 - PIĄTEK, 5 CZERWCA*Saint Boniface, Bishop and Martyr*

- 9:00am Pol + Ignacy Nowak
 10:00am Eng - In reparation for the offenses
 against the Sacred Heart of
 Jesus
 10:30am Eng JUNE DEVOTION
 7:00pm Pol + Zofia i Józef Majka
 7:30pm Pol NABOŻEŃSTWO
 CZERWCOWE

SATURDAY, JUNE 6 - SOBOTA, 6 CZERWCA*Saint Norbert, Bishop*

- 9:00am Pol + Ignacy Nowak

- 10:00am Eng - In reparation for the offenses
 against the Immaculate
 Heart of Mary
 + Lilian Sosniak
 10:30am Eng JUNE DEVOTION
 7:00pm Pol + Anastazja Kędzior w 30-tą
 rocznicę śmierci
 + Za zmarłych członków Koła Żywy
 Różaniec
 - O Boże błogosławieństwo i
 potrzebne łaski dla członków
 Żywego Różańca
 7:30pm Pol NABOŻEŃSTWO
 CZERWCOWE

**Sunday, JUNE 7 - NIEDZIELA, 7 CZERWCA
 THE MOST HOLY TRINITY**

- 10:00am Eng + Nora Hopkins
 + Ignacy Nowak
 + Jeremy Cudal
 11:00am Pol + Sławomir Krengiel
 + Janina Krengiel
 + Andrzej Krengiel
 + Roman Podgorski
 + Teresa Zając
 + Halina Bieszczad
 + Wacława Milewski-Cichoń
 + Krystyna i Józef Ochał
 + Józef Kaczmarczyk
 + Jan i Amelia Niewiarowski
 + Zofia Bryła
 + Werner Marek
 + Zmarli z Rodzin Werner i Koniecko
 + Maria Trojniak
 + Wacław, Stanisława, Leszek i
 Jacek Krużel
 + Stanisław i Zofia Gwóźdź
 + Stanisław i Julia Golba
 + Henryk Golba
 + Janina Maśnica
 + Teresa Maśnica
 + Michał Maśnica
 + Anastazja Kędzior w 30-tą
 rocznicę śmierci
 + Alojzy Smoła
 + Elżbieta Rocznik
 + Za ofiary Covid-19
 + Anna Adamowicz
 + Alojzy Smoła
 + Zofia i Józef Majka
 + Elizabeth & Walter Iwan
 + Marta Ogarek
 - Z okazji 50-tych urodzin i imienin Wiesława
 o zdrowie i Boże błogosławieństwo (od dzieci)
 - Z okazji 90-tych urodzin Dziadka Henryka
 o zdrowie i Boże błogosławieństwo
 - Intencja dziękczynna za otrzymane łaski
 w trudnych sytuacjach



Julie Bagaan
 Eugeniusz Barabasz
 Józef Zegar
 Henry Bira
 Josephine Garoda
 Constance Grodecki
 Władysława Kozak
 Zofia Krasowska
 Haley Link
 Joseph LoCascio
 Cindy Michelini
 Lawrence Mulsoff
 Dennis Pieniazek
 Anthony (Tony) Pirrello
 Arlene Raszka
 Margaret Schaefer
 Bogdan Tokarski
 Karen Trentadue
 Kelsey Weeden
 William Weinman
 Cynthia Wurtz

Kimberly Balicki
 Richard Baranski Jr.
 Anna Biolik
 Rosemary Bux
 Janina Gawel
 Michael James
 Jerzy Kedzierski
 Barbara Lacz
 Danuta Lusinski
 Krystyna Majka
 Helen Mittelbrun
 Józef Zegar
 Adam Piłat
 Franciszka Purchla
 Sandra Sanoski
 Helen Siekierska
 Helen Tokarski
 Zdzislaw Wasilewski
 Phyllis Weinman
 Ola Wiesyks

... and all those in our Book of Intentions

Parish Directory:

RECTORY OFFICE / BIURO PARAFIALNE:

Address: 5843 W. Strong St.
 Phone: (773) 545-8581 Ext. 10
 Fax: (773) 545-0227
 E-mail: strectory@gmail.com
 Parish website: www.stconstance.org

PRIESTS / KSIĘŻA:

Rev. Paweł Barwikowski Administrator - Ext. 36
 Rev. Franciszek Florczyk Associate Pastor - Ext. 28
 Rev. James Heyd Resident - Ext. 31
 Rev. Andrzej Iżyk Resident - Ext. 33

ST. CONSTANCE SCHOOL:

Address: 5841 W. Strong St.
 Phone: (773) 283-2311
 Fax: (773) 283-3515
 E-mail: stconstance@hotmail.com
 School website: www.stconstanceschool.org

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM PROGRAM RELIGIJNY

Address: 5841 W. Strong St.
 Phone: (773) 545-8581- Ext 40

POLSKA SZKOŁA IM. ŚW. MAKSYMILIANA MARIJ KOLBE:

Address: 5841 W. Strong St.
 Prezes Szkoły: (773) 771-1745
 Kolbe website: www.kolbeschool.org

MISSIONARY SISTERS OF CHRIST THE KING

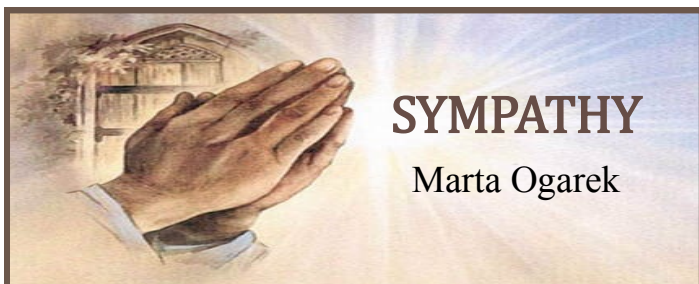
SIOSTRY MISJONARKI CHRYSTUSA KRÓLA

Address: 4910 N. Menard St.
 Phone: (773) 481-1831

PORADNIA PO STRACIE DZIECKA Z POWODU ABORCJI LUB PORONIENIA

Sr. Maksymiliana MChR
 (773) 656-7703

BULLETIN SUBMISSION:
bulletin.stconstance@yahoo.com





From Fr. Paul Desk



Bracie i Siostrzo,

Czego ON od nas chce?

Kiedy czytając Słowo Boże dowiadujemy się o Duchu Świętym, zaskakuje nas prawda o Nim. On jest wymagający! On chce mieszkać w nas jak w świątyni! On chce nauczyć nas modlić się jak powinniśmy i pomaga nam modlić się jak umiłowani synowie i córki Boga Ojca, wołając „Abba, Ojcze!”.

On Chce prowadzić nas do całej prawdy i przypominać nam o wszystkim, czego Jezus nas nauczył (J 14, 26). On chce nam pomóc nie tylko powiedzieć „Jezus jest Panem”, ale uczynić Jezusa Panem naszego życia!

On chce nas zjednoczyć byśmy byli JEDNO. On chce ostatecznie pomóc nam uśmiercić całe życie według ciała i światowych dróg, abyśmy mogli skupić się na sprawach Ducha i żyć według Ducha we wszystkim, co robimy.

Wiem, to długa lista... ale On chce naszego Dobra!

Trwajmy w Modlitwie jeden za drugiego.

Twój Duszpasterz
Ks. Paweł

Brothers and Sisters,

What does Holy Spirit want from us?

When we learn about the Holy Spirit by reading the Word of God, we are surprised by the truth about Him: He is demanding! He wants to live in us like in a temple! He wants to teach us to pray as we should and He helps us pray like beloved sons and daughters of God the Father, crying "Abba, Father!"

He wants to lead us to the whole truth, and He reminds us of everything Jesus taught us (Jn 14:26). He wants to help us not only say "Jesus is Lord", but to make Jesus the Lord of our lives!

He wants to unite us to be ONE. He ultimately wants to help us to mortify our lives according to the flesh and the world, so that we can focus on the things of the Spirit and live according to the Spirit in everything we do.

It is a long list, but He wants our Good!

Let us continue to pray for each other.

Your Priest
Fr. Paul





ONLINE GRIEF GROUPS

Have you experienced loss during these difficult times of isolation and feel the need to come together with others to share your experience and pray together?

As Jesus comforted Martha and Mary after the death of their brother, Lazarus, our online grief groups are a place of comfort within our faith tradition. The online grief group facilitators are not counselors and do not give advice, but they will be present to listen and to guide you in prayer and reflection.

- When: Multiple dates, beginning Tuesday, May 26 for 1-1½ hours
- Languages: Available in English, Spanish, or Polish
- Technology: Via Zoom virtual gatherings
- Age Restriction: Adults only (18 years and older)

To sign up, visit archchicago.org/coronavirus/online-grief-groups. Participation is subject to availability and our Terms of Use.

CHURCH IS OPEN

(PHASE IA) UP TO 10 PEOPLE

BAPTISM

WEDDING

FUNERAL

CONFESSION

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

PRIVATE PRAYER

CONFESSION
ADORATION
PRIVATE PRAYER

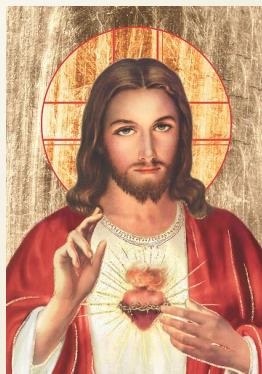
MONDAY TO SATURDAY
4:00pm - 6:45pm

SUNDAY
3:00pm - 6:00pm

JUNE DEVOTION

FROM MONDAY TO SATURDAY

Holy Mass - 10:00am
Devotion - 10:30am



LIVE STREAMING / TRANSMISJA INTERNETOWA

WWW.STCONSTANCE.ORG

FATHER'S DAY

JUNE 21, 2020

What better way to honor and remember your Dad than with prayer during the Mass dedicated to him during the month of June.

Holy Masses on June 21st will be celebrated only in the intentions of the Dads, living or deceased, whose names were given to us.



You can make your donation:

- by mailing an envelope to our Parish (on the envelope please write the First & Last Name of your Dad (living or deceased))
- by phone: (773) 545-8581 ext.10

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



STRESZCZENIE WIELOETAPOWEGO PROTOKOŁU DOTYCZĄCEGO PONOWNEGO OTWARCIA KOŚCIOŁÓW

Plan został opracowany przez biskupów Archidiecezji Chicago w porozumieniu z rządowymi i lokalnymi urzędnikami zdrowia publicznego i władzami cywilnymi.

Cztery główne zasady stanowią podstawę wieloetapowego planu:

1. Należy uczynić wszystko, co możliwe, aby zapewnić wiernym pocieszenie, jakie niesie ze sobą sakramentalne życie Kościoła. Należy to zrobić rozsądnie i we właściwym czasie.
2. Obecna sytuacja w Illinois pozostaje niebezpieczna i niestabilna. Choć wiele zostało zrobione, wciąż pozostaje perspektywa, że może to zostać zniweczone przez drugą, bardziej złośliwą falę wirusa.
3. Należy zrobić wszystko, aby społeczeństwo ufało, że najwyższym priorytetem każdego planu jest bezpieczeństwo i dobro ludzi.
4. Każdy katolik będzie musiał wykazać się poczuciem osobistej odpowiedzialności za dobro wspólne, jak również za własne bezpieczeństwo.

WIELOFAZOWY PLAN OTWIERANIA KOŚCIOŁÓW:

FAZA I - pozwala na ponowne otwarcie parafii na chrzest, spowiedź, śluby, pogrzeby oraz spowiedź z uczestnictwem 10 osób.

FAZA IA - umożliwi ponowne otwarcie parafii na prywatną modlitwę i adorację z uczestnictwem 10 osób. Biorąc pod uwagę harmonogram szkolenia, przewiduje się, że wszystkie parafie, jeśli zdecydują się to zrobić, mogą zostać otwarte około 23 maja dla FAZY I i około 30 maja dla FAZY IA.

FAZA II - pozwala na ponowne otwarcie kościołów na Msze Św. w dni powszednie i weekendy dla większych grup osób, w zależności od wytycznych stanu i wielkości budynku kościelnego.

FAZA I / FAZA IA

OGRANICZONE CELEBRACJE SAKRAMENTALNE I MODLITWA PRYWATNA

Działania i obowiązki parafii:

1. Proboszcz będzie potrzebował pomocy wspólnoty parafialnej, ponieważ będzie musiał stworzyć zespół liderów parafii składający się z 6 osób, włączając siebie samego do wspólnego zarządzania działaniami i nadzorowania czyszczenia, porządkowania i witania przybywających. Dodatkowo, parafia potrzebuje wolontariuszy (nie należących do grupy ryzyka) niezbędnych do prawidłowego wdrożenia planu.
2. Menadżer biznesowy będzie pełnił funkcję kierownika ds. zgodności działań parafii z zarządzeniami i pomoże w złożeniu niezbędnych „formularzy zgodności”.
3. Cały zespół liderów musi uczestniczyć w szkoleniach i przedłożyć formularz wdrażania planu ponownego otwarcia. Formularz musi zostać przejrany i poświadczony przez archidiecezję lub właściwą diecezję.
4. Parafia będzie musiała posiadać stały program zaopatrywania się w środki czystości i środki bezpieczeństwa.
5. Na podstawie zatwierdzonego pozwolenia, każda parafia uzyska uprawnienia do udzielania chrztów, ślubów, przeprowadzania pogrzebów i udzielania sakramentu spowiedzi w kościele do 10 osób, nie włączając w to duszpasterzy i personelu miejsca (FAZA I).
6. Po dodatkowym przygotowaniu każda parafia może oferować adorację Najświętszego Sakramentu i miejsce na prywatne modlitwy (FAZA IA). Decydując się na to, zespoły liderów parafii muszą przestrzegać wszystkich opublikowanych przez biskupów wytycznych, które określają środki ostrożności niezbędne przy przygotowaniu do nabożeństw i ceremonii, w trakcie sprawowania nabożeństw i ceremonii i po ich zakończeniu.

UWAGA: Podczas FAZY I oraz IA parafie nie będą mogły odprawiać Mszy Św., nawet z udziałem 10 lub mniej osób. Wznowienie Mszy Św. z udziałem wiernych, niezależnie od liczby uczestników, jest bardziej złożonym procesem. W tym celu parafie oraz archidiecezja będą współpracować, aby dzięki uzyskanym informacjom ulepszyć protokoły i proces wdrażania planu, zanim przejdziemy do nabożeństw w FAZIE II.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



REOPENING PLAN FOR ST. CONSTANCE CHURCH AMID COVID-19

Hello St. Constance Parish Family,

I pray that you and your loved ones are healthy. As you may have seen, Cardinal Cupich recently shared our multi-phased plan for reopening churches in the Archdiocese of Chicago. Specifically,

Phase I allows for parishes to reopen for Baptism, Reconciliation, Weddings and Funerals with a limit of 10 attendees.

Phase IA allows for parishes to reopen for private prayer and adoration with a limit of 10 attendees.

Phase II allows for reopening for weekday and weekend Masses for larger groups depending on the guidelines from the state and the capacity of the church building.

ST. CONSTANCE PARISH REOPENING PLAN

First and foremost, it is important for everyone to understand that our efforts will prioritize the safety and wellbeing of all while maintaining due respect and reverence for the sacraments and liturgical norms of our faith.

I will assemble a Parish Reopening Leadership Team with parishioner co-captains to lead our efforts. Together, we will attend required training from the Archdiocese to ensure that our parish reopening plan conforms to the guidelines developed by the Archdiocese in collaboration with civil and healthcare authorities. We will also receive a starter kit of protective and cleaning supplies, as well as guidance on purchasing/maintaining supplies ongoing.

VOLUNTEERS NEEDED

We will need volunteers to assist with various aspects of our parish reopening plan. Importantly, leadership team members and volunteers must not be part of a “vulnerable population” (that is, not over the age of 65; no underlying medical condition such as diabetes; lung disease; undergoing cancer treatment, etc.). I ask all of you who are younger than 65 and healthy with no underlying health conditions to consider assisting with one of three reopening teams:

SET-UP TEAM. Sample duties include ensuring that all supplies needed for each sacramental celebration/gathering are ready for use, entrances and exits are marked and propped physically open prior to attendees’ arrival/departure, windows are opened, etc.

GREETING TEAM. Sample duties include assisting in managing the flow of congregants as they enter the church, making sure attendees use hand sanitizer upon entering, are wearing a mask, and are reminded not to enter if ill; directing people to appropriate seating/waiting areas, etc.

CLEANING TEAM. Sample duties include maintaining and cleaning essential and trafficked areas of the church before and after the church has been used. Masks and gloves will be provided, if you do not have your own, in addition to approved cleaning/disinfecting supplies.

The Reopening Leadership Team and I will make sure that all volunteers are properly trained. Please send us a message at www.st.conctancechurch@yahoo.com to indicate your willingness and ability to volunteer. From those that step forward, we will also request that some act as volunteer captains to help lead each of the three teams.

TIMING FOR OUR REOPENING

As I mentioned, the Parish Reopening Leadership Team members and I will need to complete required training, which will take place the week of May 17. Once we complete the training, we will need to review and complete tasks assigned to all parishes as part of a reopening certification process to be approved by the Archdiocese. Therefore, the soonest that any parish in the Archdiocese will realistically open for sacramental celebrations, private prayer or Eucharistic Adoration is likely the weekend of May 23. However, our parish, like all others in the archdiocese, will move forward at a pace and timing appropriate for its own situation.

Following our training and certification approval, at St. Constance Parish, we will only open our church once the Reopening Leadership Team and I feel confident that we have the right volunteers in place to make it possible to reopen. Again, the need for parishioner assistance cannot be overstated.

The guidelines and measures required to reopen are designed to protect our wellbeing and that of the of our broader community. As Cardinal Cupich has noted, from the first pages of Scripture we learn that we indeed are “our brother’s keeper.” Our Lord Jesus Christ prayed, “that they all may be one” (Jn 17:21) and commanded us “love one another. As I have loved you, so you also should love one another” (Jn 13:34). Our collective patience, willingness to help and the care we take to reopen is a demonstration of our unity and love for one another.

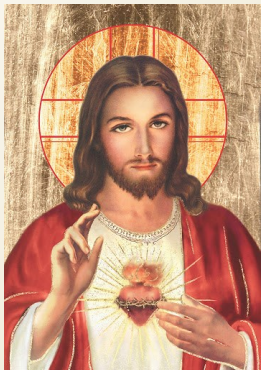
May God grant you His peace during this difficult time and may He manifest His love and presence to you in abundant ways. If you have any questions, please contact me at (773) 545-8581 ext10

Sincerely yours in Christ,
Fr. Paul Barwikowski

NABOŻEŃSTWO CZERWCOWE

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY

Msza Św. - godz. 7:00pm
Nabożeństwo - godz. 7:30pm



TRANSMISJA INTERNETOWA

WWW.STCONSTANCE.ORG

DZIEŃ OJCA 21 CZERWCA, 2020

Jakże pięknym darem jest modlitwa podczas Mszy Św. ofiarowana za naszych Ojców.

W niedzielę 21 czerwca Msze Święte będą sprawowane w intencjach Ojców, żyjących lub zmarłych, których polecicie naszej modlitwie



Intencje można składać:

- wysyłając kopertkę na adres parafii (na kopercie należy wypisać imię i nazwisko Ojca żyjącego lub zmarłego)
- telefonicznie (773) 545-8581 wew.10

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



GRUPY WSPARCIA DLA OSÓB W ŻAŁOBIE

Czy doświadczyłeś straty kogoś bliskiego podczas pandemii i odczuwasz potrzebę spotkania z innymi, aby podzielić się swoim doświadczeniem i wspólnie się modlić?

Tak jak Jezus pocieszał Martę i Marię po śmierci ich brata Łazarza, nasze grupy wsparcia, w zgodzie z naszą wiarą, są miejscem, gdzie można doświadczyć pocieszenia. Osoby prowadzące internetowe grupy wsparcia dla osób w żałobie nie są doradcami i nie udzielają porad, ale będą obecne, aby wysłuchać i poprowadzić Cię w modlitwie i refleksji.

Kiedy: Istnieje wiele możliwości poczynszy od wtorku 26 maja, przez 1-1½ godziny

Język: Angielski, hiszpański lub polski

Gdzie: Wirtualne spotkania na platformie Zoom

Ograniczenia wiekowe: Tylko dorośli (18 lat lub starsi)

Aby się zarejestrować, odwiedź naszą stronę:
archchicago.org/coronavirus/online-grief-groups

Udział podlega dyspozycji organizatorów i ich warunkom korzystania z usługi.

KOŚCIÓŁ PARAFIALNY OTWARTY (FAZA IA) DO 10 OSÓB

CHRZEST
ŚWIĘTY

ADORACJA
NAJŚWIĘTSZEGO
SAKRAMENTU

POGRZEB

SPOWIEDŹ
ŚWIĘTA

ŚLUB

MODLITWA
PRYWATNA

**SAKRAMENT SPOWIEDZI
ADORACJA
MODLITWA PRYWATNA**

W TYGODNIU: 4:00pm - 6:45pm
W NIEDZIELĘ: 3:00pm - 6:00pm



ON HARD WORDS, AND SPEAKING IN TONGUES

Copyright 2020 by John B. Reynold



Before the pandemic closed our church doors, my wife and I were occasional lectors at Sunday Mass. Because of this column's deadline, I'm always looking at the weekend readings a week or more in advance, so I'm usually quick with an answer to Gail's question as our scheduled day to read closes in: "Any hard words?" Think, Caesarea Philippi. Think, Tychicus. For that matter, think many of the words in today's first reading: Parthians, Medes, Elamites, Mesopotamia, Judea, Cappadocia, Pontus, Phrygia, Pamphylia, Cyrene." Before I say most of these words in front of a crowd, I'm going to a biblical pronunciations site online to be sure that I'm at least in the ballpark.

Of course, a deacon friend always tells me that if I say *any* hard-to-pronounce biblical word with authority, no one will know the difference. That's true enough, I suppose, and is essentially in keeping with Aaron Burr's assertion that "Law is whatever is boldly asserted and plausibly maintained." At the same time, the deacon and I agree that it's best to pronounce the word true, at least as assessed by some informed opinion. Neither of us wants to be the guy at the ambo proclaiming Holy Scripture and having everybody--or anybody--in the congregation scratching his or her head and saying to him- or herself, "Uh...What did he say?"

Which is what *should* be happening in today's reading from Acts as the apostles are gathered "when the time of Pentecost was fulfilled." I read once that *Pentecost* is mostly a New Testament term, and that the Old Testament term for the same gig was "Feast of Weeks," an early celebration of the harvest. Either way, this *particular* Pentecost/Feast of Weeks is when the Spirit comes down akin to God making a fiery entrance on Mount Sinai in Exodus. Here, though, "there appeared to them tongues as of fire, which parted and came to rest on each one of them. And they were all filled with the Holy Spirit and began to speak in different tongues, as the Spirit enabled them to proclaim."

Accordingly, this is also when the folks from those hard-to-pronounce places get really confused. "Are not all these people who are speaking Galileans? Then how does each of us hear them in his native language?" They go on to name their distant lands before concluding, "...yet we hear them speaking in our own tongues of the mighty acts of God." I've never been quite sure if the Spirit here gives the gift of tongues to the speakers, or the gift of ears to the listeners. I'm clear on the mighty-acts-of-God part, though. And to that point, consider this: given the universality of our Church, lectors across the globe are proclaiming today's Holy Spirit excitement, and congregants across the globe are getting the message. "Any hard words?" In a sense, discipleship itself is *filled* with hard words, but we live them as best we can day-to-day. And in so doing, we deliver in our own way those mighty acts of God.

JEZUS CZEKA NA CIEBIE

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY
4:00PM - 6:45PM

NIEDZIELA
3:00PM - 6:00PM

JESUS WAITS FOR YOU

FROM MONDAY TO SATURDAY
4:00PM - 6:45PM

SUNDAY
3:00PM - 6:00PM



TRANSMISJE INTERNETOWE MSZY ŚWIĘTYCH I NABOŻEŃSTW

WWW.STCONSTANCE.ORG

MSZE ŚWIĘTE

W TYGODNIU
9:00am po polsku
10:00am po angielsku
7:00pm po polsku

NIEDZIELA
10:00am po angielsku
11:00am po polsku

NABOŻEŃSTWO CZERWCOWE
PONIEDZIAŁEK - SOBOTA: GODZ. 7:30PM

INTENCJE MSZALNE - PROSIMY DZWONIĆ:
(773) 545-8581 WEW. 10

LIVE STREAMING HOLY MASSES DEVOTIONS

WWW.STCONSTANCE.ORG

HOLY MASS

WEEKDAY
9:00am in Polish
10:00am in English

SUNDAY
10:00am in English
11:00am in Polish

JUNE DEVOTIONS
FROM MONDAY TO SATURDAY - 10:30AM

MASS INTENTIONS - PLEASE CALL:
(773) 545-8581 EXT.10





ST. CONSTANCE SCHOOL NEWS

CLASS OF 2020 SPOTLIGHT



Julia Bartnik

Julia Bartnik will attend high school at William Howard Taft, and she will miss her St. Constance friends. Julia hopes to pursue a career in the arts and live in New York City. The Covid-19 pandemic taught Julia that the world can be challenging and her advice to the Class of 2021 is to “learn more! “



David Faber

David Faber will attend Loyola Academy where he plans to build the foundation for a future as an architect. His advice to the Class of 2021 is to study hard for entrance exams. The Covid-19 pandemic taught David that school is fun and important to him. David plans to live in Naples FL.



Emily Tragarz Witek

Emily Tragarz-Witek will attend Trinity High School and hopes to pursue a career as an artist living in Chicago. The Covid-19 pandemic has taught her how to maintain good health.



Kevin Rzepka

Kevin Rzepka wants the class of 2020 to know that it is important to keep trying and never give up. One thing he has learned from the Covid-19 pandemic is that it can take the whole world to find solutions to big problems. Kevin also knows it is important to have a backup plan. He will study meteorology just in case his athletic career does not work out.

REFERRAL INCENTIVE



\$1,000.00

SUMMER REFERRAL
MAY 18 - AUGUST 19, 2020

This is a one-time opportunity for current school families to receive a \$1,000.00 credit off their tuition by bringing a new family to register for two years. That new family will also receive a \$1,000.00 credit toward their tuition. The credit will be applied evenly over a two year period.-20/21 and 21/22. Call 773-283-2311 for details.

ENROLLING NOW!

FAITH / ACADEMICS / FUN

- Preschool 3 & 4 year old —8th grade
- Affordable tuition
- Christian values form the foundation of everything we do
- Our rigorous curriculum challenges students
- Full and part-time preschool options available



5 STAR RATING ON
GREATSCHOOLS.ORG

SEE YOU
“LEI”TER
SUMMER
GOOD-BYE
CAR DRIVE THROUGH! 🚗



Please drive through the school parking lot (enter on Strong Street and exit on Ainslie Street) on **Thursday, June 11 from 3:30-4:30 PM** (weather permitting). No need to decorate your car this time. All you need to do is wear the brightest colors or Hawaiian themed shirt that you have in your closet, and say “see you later” to your teachers and staff members! Also, please remember social distancing rules. 😊



POMOC PARAFII ŚW. KONSTANCJI DZIĘKUJEMY

Drodzy Bracia i Siostry

Chciałbym z serca podziękować za pomoc okazaną Parafii Św. Konstancji w tak trudnym dla nas wszystkich czasie. Jest to dla mnie, młodego kapłana, świadectwo prawdziwej wspólnoty, troski i miłości Kościoła. Niesamowite jest poczucie realnej przynależności do rodziny parafialnej, która jest ze sobą i wspiera się wzajemnie w dobrych, ale też i tych trudniejszych chwilach. Dziękuję Wam, jesteście moją rodziną, na której bardzo mi zależy. Polecam Was w modlitwie każdego dnia.

Ponieważ nasza Parafia, pomimo sytuacji w której się teraz znaleźliśmy, nadal ma swoje wydatki i zobowiązania, będę wdzięczny za każdą okazaną przez Was pomoc. Jest to dla mnie niezmiernie trudne doświadczenie i rozumiem, że wiele rodzin znalazło się w ciężkiej sytuacji finansowej, dlatego prośbę moją kieruję do tych z Was, którzy są w stanie nam pomóc bez uszczerbku na dobru swojej Rodziny. Natomiast do tych, którym jest teraz ciężko, chciałbym powiedzieć „Jesteśmy w tym razem. Potrzebujesz pomocy? Przyjdź, postaramy się zrobić wszystko, aby ci pomóc Bracie i Siostrze. Jesteśmy Rodziną.”

OFIARY NA RZECZ PARAFII ŚW. KONSTANCJI MOŻNA SKŁADAĆ:

- wysyłając wiadomość o treści **“DONATE”** pod numer **(773) 305-6876**
- na stronie internetowej Give Central **WWW.GIVECENTRAL.ORG/LOCATION/1090**
- na naszej stronie internetowej **WWW.STCONSTANCE.ORG**
- na stronie internetowej Archidiecezji: **WWW.ARCHCHICAGO.ORG/OFFERTORY**
- wysyłając datek listownie na adres parafii: **5843 W. STRONG ST. CHICAGO, IL**

SUPPORT FOR ST. CONSTANCE PARISH THANK YOU

Dear Brothers and Sisters

I would like to thank you with all my heart for the help given to our St. Constance Parish in such a difficult time for all of us. It is for me, a young priest, a testimony of true community, care and love of the Church. The sense of real belonging to a parish family is amazing. We support each other both in good and in difficult times. Thank you all for being a family, one which I care about very much. I pray for you all every day.

Our parish, despite the situation we are in now, still has its expenses and obligation. I am grateful for any financial support you already have given to our parish. I understand that many families have found themselves in a difficult financial situation, which is why I am sending my request to those of you who are able to help us without compromising the welfare of their family. However, to those who have difficulty at the moment, I would like to say "We are in this together. You need help? Come, we will try to do everything to help you, Brother and Sister. We are Family."

YOU CAN MAKE AN OFFERTORY DONATION:

- by texting **“DONATE”** to the phone number **(773) 305-6876**
- on Give Central's website **WWW.GIVECENTRAL.ORG/LOCATION/1090**
- on our Parish's website **WWW.STCONSTANCE.ORG**
- on the Archdiocese's website: **WWW.ARCHCHICAGO.ORG/OFFERTORY**
- by mailing your donation to our Parish: **5843 W. STRONG ST. CHICAGO, IL 60630**

Z poważaniem w Chrystusie,
ks. Paweł Barwikowski



Sincerely yours in Christ,
Fr. Paul Barwikowski

THANK YOU

SERVING YOUR COMMUNITY FOR OVER 75 YEARS

Malec & Sons
FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES

Dignity
MEMORIAL

SPECIAL DISCOUNT FOR PRE-ARRANGEMENTS

Mowimy Po Polsku **773.774.4100**
6000 N. Milwaukee
www.malecandsonsfh.com

Owned & Operated by SCI Illinois Services, LLC

catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/myIL

Flood Brothers
 DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

✂ Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Avenue, Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

POLISH & SLAVIC
 FEDERAL CREDIT UNION

1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com

Your savings federally insured to at least \$200,000 and backed by the full faith and credit of the United States Government

NCUA
 National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

Equal Housing LENDER
 P&SFCU is an Equal Opportunity Lender.

Protecting **Seniors** Nationwide

24 SEVEN

Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Say Good-bye to Clogged Gutters!

CALL BY 12/31 TO RECEIVE **75% OFF LABOR***

*After 12/31/19 customer will be eligible for 50% off labor. Does not include cost of material. Offer expires 3/31/20.

Receive a \$25 Lowe's Gift Card with FREE in-home estimate!

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company program, sale, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both collaborating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 21 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Lowe's and is subject to change without notice prior to reservation. Expires 3/31/20.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

LeafGuard
 ENGLERT
 Get it. And forget it.®

relevant radio

950 AM

America's Catholic Talk Radio Network

Malgorzata Kedzior D.D.S.

WELCOME NEW PATIENTS
 WITAMY NOWYCH PACJENTOW

- Implants, CT Scan
- Crowns, Bridges, Dentures
- Root Canal Treatments
- Orthodontics

6324 N. Milwaukee Ave.
 Chicago, IL 60646
 773-774-4411



Ed the Plumber
Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates

WE DO ALL OUR OWN WORK

Since 1965

Lic# 055-026066

PARISHIONER DISCOUNT

Michal Szczupak, MD

GINEKOLOG - POLOZNIK

Porody w Lutheran Hospital
 i Alexian Brothers

Nowy Gabinet w Lutheran Hospital

847-593-6600

Muzyka & Son
 FUNERAL HOME

100 YEARS OF SERVICE
CARE AND TRUST

CREMATION SERVICES ADVANCED PLANNING

773.545.3800 ♦ www.muzykafuneralhome.com

5776 W. LAWRENCE AVE. ♦ CHICAGO, IL 60630




RED APPLE BUFFET

6474 N. Milwaukee Ave.
773.763.3407
 City of Chicago
 Culinary Landmark!

www.redapplebuffet.com

Rated #7 in America for Best Buffets by TABELog!



Colonial Wojciechowski
FUNERAL HOMES

8025 W. Golf Rd.
Niles (847) 581-0536
6250 N. Milwaukee Ave.
Chicago (773) 774-0366
www.colonialfuneral.com

INCOME TAX PREPARER
Ziggy Janik
6244 W. Belmont, Chicago
call: 773-597-5397

Since 1991 Mówie po Polsku

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Mark's
Tuckpointing & Remodeling Co., Inc.

- BRICK WORK, LINTELS
- CHIMNEY, PARAPET WALLS
- ROOFING, CONCRETE & MORE

SAVE 10% FREE ESTIMATES (773) 774-0444

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

HONDA

Castle Honda

"See Marian Cierpiala For Your Parish Discount!"
Mowimy Po Polsku!
Call (847) 965-8833 or (312) 316-6673 (cell)
6900 Dempster Street Morton Grove, IL

AL AIR HEATING & AIR CONDITIONING
Family Owned & Operated Since 1978

*HOT WATER TANKS *GENERATORS *FREE ESTIMATE
7703 W. Lawrence • Norridge, IL

Discounts for Seniors & Veterans
www.alairinc.com Al Lechowski, Owner **708-453-4531**

SKAJA TERRACE FUNERAL HOME
Family Owned Since 1926 • Pre-Need Arrangements & Cremations
7812 N. Milwaukee Ave.
Niles • (847) 966-7302
www.skajafuneralhomes.com
Mowimy Po Polsku

Adam's Jewelry Center, Inc
(773) 930-3077
3249 N. Harlem Ave., Chicago, IL 60634

GOLD 14K Wedding Bands from \$200.00/set • Bridal Rings from \$250.00
Wide range of gold and silver medallions, chains, rings, earrings, and bracelets

Lin's Mandarin
Chinese Restaurant • Open 7 Days a Week
• Dine-In • Carry Out • Delivery • Catering
Best Chinese Food In Town
5050 N. Cumberland Avenue, Norridge, IL 60706
708-452-0888 www.linsmandarin.com

\$5 OFF
Purchase of \$25 or more, not incl. tax
Take Out or Delivery ONLY!

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!

email: steinerl@jspaluch.com www.jspaluch.com

Call Larry Steiner
800.566.6170

ED'S PAINTING
Painting • Wallpapering
Plastering • Interior • Exterior
Woodwork • Carpentry
House Cleaning • Drywall Taping
Ceramic Tile • Stripping • Staining
(773) 497-1127

Dino's Pizza
7004 W. Higgins
Dine In • Carry Out • Delivery
www.dinospizzachicago.com
Banquets • Catering **773.763.4077**

\$5 OFF
Any Purchase over \$30, excluding tax & delivery w/ this ad.

PARKWAY BANK
What A Community Bank Should Be.

24 Chicagoland locations
4858 N. Milwaukee, Chicago
(773) 777-4433

Member FDIC
Mowimy Po Polsku
www.parkwaybank.com

NUZZO SEWER & PLUMBING INC.
708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280
All Sewer & Plumbing Repairs & Installation
Specializing in Flood Control
Correcting Low Water Pressure
Video Sewer & Locating Service www.nuzzoplumbing.com
Lic. # 14636 Lic. # 055-024301

FINDaPARISH.com

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

CHECK IT OUT TODAY!

CUMBERLAND CHAPELS
Funeral Home

8300 W. Lawrence Ave.
Norridge, IL
708.456.8300

www.cumberlandchapels.com
Family Owned and Operated Since 1985
Traditional Services, Cremations & Pre-Arrangements Available

ANTHONY J. LUPO SR. • ANTHONY J. LUPO JR.
LOUIS A. MARTINO, JR.

Pete's Automotive Inc.
Special/Oil • Lube • Filter
• All Services & Repairs Foreign & Domestic
• Towing and Snow Plowing
(773) 725-3030 ASE Certified **5413 W. Higgins**

LAWRENCE FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES

Family Owned and Operated
Your Community Funeral Home Proudly Serving St. Constance Parish Families
Mowimy Po Polsku • Financing Available
Pre-Arrangements Available • Members of the Knights of Columbus
4800 N. Austin at Lawrence • 773-736-2300 • www.lawrencefh.com